

## תוכן העניינים

קלקיליה ושירים אחרים, מערבית נביל ארמלי	5	אנאס אַלְעִילָה
שני שירים	10	הילה להב
הזמן שנמצא (קטע מרומאן), מצרפתית הלית ישורון	12	מרסל פרוסט
בדידות (שירים)	23	נועם שדות
חמישה שירים מכלא גואנטמו, מאנגלית יצחק לאור	25	אברהים אל־רַבִּישׁ, ג'מֶעָה
ארבעה סיפורים	30	אל־דסארי, עבד־אלעזיז,
חיים נמוכים (שירים)	33	שיח' עבד־אלרחים מַסְלֵם
על עוצמת שירתו של "זך המאוחר" (מסה)	36	דוסט, צֶדִיק תְּרַכְּסְתָאני
חיי נישואין (פואמה)	51	מרגו פארן
חמישה שירים	54	יעקב ביטון
עלייתם ונפילתם של בכירי האוצר (מסה כלכלנית)	57	סיגל נאור פרלמן
קצין העיר וקצין הכפר (סיפור)	62	שאול אלוש
לך לשלום ועוד שבעה שירים	68	ורד ריבקיץ
שני סיפורים, מערבית עלא חליחל	72	גדעון עשת
הדבש שגנבנו (מסה אוטוביוגרפית)	77	יאב רוזן
שנת הצבייה (זיכרונות), מערבית גיא רון גלבע	84	דוד לויץ
ה"טיהור" של הערים הפלסטיניות באביב 1948 (מסה)	93	ראגי' בטחיש
שירי עטרה שחוטא	106	חיים הנגבי
על שני העקרונות של ההתרחשות הנפשית, מגרמנית	109	מחמד עלי סָה
נעה קול		אילן כפה
ניפשה, פרויד, מרקס (מסה), מצרפתית שירן בק	125	שי גטריידיה
שירים	139	זיגמונד פרויד
שלושה שירים	141	מישל פוקו
על מוצא היידיש מהסלאבית (מסה בלשנית),	143	ליאורה בינג־היידקר
מאנגלית חדוה יששכר		צחי אברמוב
		פול וקסלר
	161	המשתתפים בחוברת